5-013-729-43(1)

Wireless Noise Cancelling Headset

Reference Guide
Guide de référence
Referenzanleitung
Guía de referencia
Guida di riferimento
Referentiegids
Guia de referência
Referenceveiledning
Viiteopas
Referanseveiledning
Referensmaterial

GB FR DE ES IT NL PT NO FI SE

Precautions

On BLUETOOTH® communications

- Bluetooth wireless technology operates within a range of about 10 m. The maximum communication range may vary depending on the presence of obstacles (people, metal objects, walls, etc.) or the electromagnetic environment.
- Bluetooth communications may not be possible, or noise or audio dropout may occur under the following conditions:
  - When there is a person between the unit and the Bluetooth device. This situation may be improved if the Bluetooth wireless device is in front of the back of the unit.
  - When there is an obstacle such as a metal object or a wall, between the unit and the Bluetooth device.
  - When a Wi-Fi device or microwave oven is in use, or microwaves are emitted near the unit.
  - Compared to an indoors, use outdoors is subjected little to signal reflection caused by floors, and ceilings, which results in audio dropout occurring more frequently than use indoors.
  - The area that is multi time the unit as indicated by the dotted line in the illustration (Fig. **1**). The sensitivity of the Bluetooth communications can be improved by removing any obstacles between the connected Bluetooth device and the aerial of this unit.
- Bluetooth and Wi-Fi (wireless LAN (IEEE802.11b/g/n)) devices use the same frequency (2.4 GHz). When using the unit near a Wi-Fi device, electromagnetic interference, noise, and/or malfunctioning in noise, audio dropout, or inability to connect. If this happens, try performing the following remedies:
  - Establish a connection between the unit and the Bluetooth device when they are at least 10 m away from the Wi-Fi device.
  - Turn off the Wi-Fi device when using the unit within 10 m of the Wi-Fi device.
  - Place the unit and the Bluetooth device as near as possible to each other.
- Microwaves emitting from a Bluetooth device may affect the operation of electronic medical devices. Turn off this unit and other Bluetooth devices in the following locations, as it may cause an accident:
  - In hospitals, near priority seating in trains, locations where inflammable gas is generated, near automatic doors, or near fire alarms.
- The audio playback on this unit may be delayed from that on the transmitting Bluetooth device, depending on Bluetooth communication technology. As a result, the sound may not be in sync with the image when watching movies or playing games.
- This product emits radio waves when used in wireless mode.
  When used in wireless mode on an aeroplane, follow the crew directions regarding permissible use of products in wireless mode.
- The unit supports security functions that comply with the Bluetooth standard as a means of ensuring security during communication using Bluetooth wireless technology. However, depending on the configured settings and other factors, this security may not be sufficient. Be careful when communicating using Bluetooth wireless technology.
- Sony shall assume no responsibility for any damages or loss resulting from communication leaks that occur when using Bluetooth communications.
- Connection with all Bluetooth devices cannot be guaranteed.
  Bluetooth devices connected with the unit must comply with the Bluetooth standard prescribed by Bluetooth SIG, Inc., and must be certified as compliant.
  - Even when a connected device complies with the Bluetooth standard, there may be cases where the characteristics or specifications of the Bluetooth device make it unable to connect, or result in different control methods, display, or operation.
  - When using the unit to perform hands-free talking on the phone, noise may occur depending on the connected device or the communication environment.
- Depending on the device to be connected, it may require some time to start communications.

If sound skips frequently during playback

- The situation may be improved by setting the sound quality mode to "priority on stable connection." For details, refer to the Help Guide.
- The situation may be improved by changing the wireless playback quality settings or fixing the wireless playback mode to SBC on the transmitting device. For details, refer to the operating instructions supplied with the transmitting device.
- When playing back the music in a smartphone, the situation may be improved by closing unnecessary apps or restarting the smartphone.

On the use of calling apps for smartphones and computers

- This unit supports normal incoming calls only. Calling apps for smartphones and computers are not supported.

On charging the unit

- This unit can be charged using USB only. A computer with a USB port or a USB AC adaptor is required for charging.
- Be sure to use the supplied USB Type-C cable.
- When charging, the unit cannot be turned on and the Bluetooth and noise cancelling functions cannot be used.
- If the unit is not used for a long time, the rechargeable battery may become depleted quickly. The battery will be able to hold a proper charge after it is discharged and recharged several times. When storing the unit for a long time, charge the battery once every six months to prevent over-discharge.
- If the rechargeable batteries becomes depleted extremely quickly, it should be replaced with a new one. Please contact your nearest Sony dealer for a battery replacement.

If the unit does not operate properly

- Make the power turn off, then turn it back on (Fig. **2**).
- Press the ⏻ and CUSTOM buttons simultaneously while the unit is charging. The unit is reset. When the unit is reset, the pairing information in the unit is not deleted.
- If the problem cannot even after the unit is reset, perform the procedure below to initialize the unit.
  Disconnect the USB Type-C cable and turn off the unit. Press and hold the ⏻ and CUSTOM buttons simultaneously for at least 7 seconds. The indicator (blue) flashes 4 times, the unit initializes, and the unit is reset to the factory settings. When the unit is initialized, all pairing information is deleted.
- After the unit is initialized, it may not connect to your iPhone or computer. If it happens, delete the pairing information of the unit from the iPhone or computer, and then pair them again.

On the noise cancelling function

- The noise cancelling function reduces external ambient noise (such as the noise inside a vehicle or the sound of air conditioning inside a room) with built-in microphones, and produces an equal-but-opposite sound that cancels out the ambient noise.
  - The noise cancelling effect may not be pronounced in a very quiet environment, or some noise may be heard.
  - Use headphones with closed type structure for noise in the low frequency band primarily. Although noise is reduced, it is not cancelled completely.
  - When you use the unit in a train or a car, noise may occur depending on street conditions.
  - Mobile phones may cause interference and noise. Should this occur, locate the unit further away from the mobile phone.
  - Depending on how you wear the unit, the noise cancelling effect may vary or a beeping sound (howling) may occur. If this happens, take off the unit and put it back on again.
  - Do not cover the microphones of the unit with your hands or other objects. Doing so may prevent the noise cancelling function or the Ambient Sound Mode from working properly, or may cause a beeping sound (howling) to occur. If this happens, take your hands or other object off of the microphones of the unit (Fig. **3**).

Notes on wearing the unit

- Because the headphones achieve a tight seal over the ears, forcibly pressing them against your ears or quickly pulling them off can result in eardrum damage. When wearing the headphones, the sound pressure of the eardrum may produce a click sound. This is not a malfunction.

Other notes

- Do not subject the unit to excessive shock.
- The touch sensor may not operate properly if you apply stickers or other items on the area of the touch sensor control panel.
- Do not place the unit in a location that is very hot or very cold.
- When you use the unit as wired headphones, use the supplied headphone cable only. Make sure that the headphone cable is firmly inserted.
- The Bluetooth function may not work with a mobile phone, depending on the signal conditions and the surrounding environment.
- Do not apply pressure to the unit by sitting or placing something on it, when it is stored, as it may cause deformation.
- If you experience discomfort in your ears or skin when using the unit, stop using it immediately.
- The earpads may be damaged or deteriorate with long-term use and storage.

Cleaning the unit

- When the surface of the unit is dirty, clean it by wiping with a soft dry cloth. If the unit is particularly dirty, soak a cloth in a dilute solution of neutral detergent, and wring it well before wiping. Do not use solvents such as thinner, benzene, or alcohol, as they may damage the surface.
- If the sense-part inside the left unit housing gets fogged up or there are water droplets on it due to condensation or humidity from sweat, etc., wearing detection may not work properly. When the sense-part is fogged up or there are water droplets on it, leave the sensor part facing downward for approximately 1 hour (Fig. **4**).
- If you have any questions or problems concerning this unit that are not covered in this manual, please consult your nearest Sony dealer.

Replacement parts: earpads
Please consult your nearest Sony dealer for information about replacement parts.

Specifications

Headset

Power source:
DC 3.7 V: Built-in lithium-ion rechargeable battery
DC 5 V: When charged using USB

Operating temperature:
0 °C to 40 °C

Usage hours:
When connecting via the Bluetooth device
Music playback time: Max. 30 hours (NC ON), Max. 22 hours (Ambient Sound Mode), Max. 38 hours (NC OFF)
Communication time: Max. 24 hours (NC ON), Max. 19 hours (Ambient Sound Mode), Max. 30 hours (NC OFF)
Standby time: Max. 30 hours (NC ON), Max. 22 hours (Ambient Sound Mode), Max. 200 hours (NC OFF)
When connecting via the headphone cable with NC ON: Max. 22 hours
Note: Usage hours may be shorter depending on the Codec and the conditions of use.

Charging time:
Approx. 3 hours
(About 5 hours of music playback is possible after 10 minutes charging.)
Note: Charging and usage hours may be different depending on the conditions of use.

Charging temperature:
5 °C to 35 °C

Mass:
Approx. 254 g

Impedance:
40 Ω (1 kHz) (when connecting via the headphone cable with the unit turned on)
16 Ω (1 kHz) (when connecting via the headphone cable with the unit turned off)

Sensitivity:
105 dB/mW (when connecting via the headphone cable with the unit turned on)
101 dB/mW (when connecting via the headphone cable with the unit turned off)

Frequency response:
4 Hz - 40,000 Hz (JEITA) (when connecting via the headphone cable with the unit turned on)

3. This statement of compliance is issued under the sole responsibility of the manufacturer: Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan.
4. Object of the statement: Wireless Noise Cancelling Stereo Headset
5. The object of the statement described above is in compliance with the relevant harmonisation legislation: Directive 2014/53/EU, 16 June 2014 (Product Security)
6. Where applicable, references to the relevant standards used in relation to which compliance is declared:
   7. Defined support period for security updates:
   2024-09-04
   8. Additional information:
   Note(s):

Signed for and on behalf of: Sony Europe B.V.

Kris De Pauw
Vice President
Hoofdkantoor, 2024-01-24
Reference Number: 2023UK01241325145

Sony Europe B.V.
Registered Office: The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey, KT13 0XW, United Kingdom
Incorporated in the Netherlands No. 17682747

Precautions

Sur les communications BLUETOOTH

- La technologie sans fil Bluetooth fonctionne dans un rayon d'environ 10 m. La distance de communication maximale peut varier en fonction de la présence d'obstacles (personnes, objets métalliques, murs, etc.) ou de tout environnement électromagnétique.
- La communication par Bluetooth peut se révéler impossible, voire des nuisances sonores ou des pertes audio peuvent survenir dans les circonstances suivantes :
  - Lorsqu'une personne se trouve entre le dispositif et l'appareil Bluetooth. Il est possible de remédier à une telle situation en orientant l'appareil Bluetooth de sorte qu'il soit face à l'arrière du dispositif.
  - Lorsqu'un obstacle, comme un objet métallique ou un mur, se trouve entre le dispositif et l'appareil Bluetooth.
  - Lorsque l'utilisation de tout appareil Wi-Fi ou four à micro-ondes, voire un cas d'émission de micro-ondes à proximité du dispositif.
  - Par comparaison avec l'utilisation en intérieur, l'utilisation en extérieur est peu soumise à la réflexion des signaux émis par les sols et plafonds, ce qui entraîne une perte de signal audio plus fréquente que dans les utilisations en intérieur.
  - L'antenne est intégrée au dispositif, comme indiqué par la ligne pointillée ci-dessous (illustration (Fig. **1**)). La sensibilité de la communication Bluetooth peut être affinée en retirant tout obstacle entre l'appareil Bluetooth connecté et l'antenne de ce dispositif.
- Les appareils Bluetooth et Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) utilisent la même fréquence (à savoir, 2,4 GHz). Si vous utilisez ce dispositif à proximité d'un appareil Wi-Fi, des interférences électromagnétiques peuvent se produire, entraîner des bruits parasites, des nuisances en perte de signal audio ou l'impossibilité de se connecter. Le cas échéant, essayez d'appliquer les solutions suivantes :
  - Établissez une connexion entre le dispositif et l'appareil Bluetooth lorsqu'ils se trouvent à au moins 10 m de l'appareil Wi-Fi.
  - Éteignez l'appareil Wi-Fi en cas d'utilisation du dispositif dans un rayon de 10 m de l'appareil Wi-Fi.
  - Placez le dispositif et l'appareil Bluetooth le plus près possible l'un de l'autre.
- Les ondes émises par un appareil Bluetooth peuvent affecter le fonctionnement des dispositifs médicaux électroniques. Éteignez le dispositif et tout autre appareil Bluetooth dans les lieux suivants, afin d'éviter tout accident :
  - Dans les hôpitaux, à proximité des sièges prioritaires de train, des endroits accumulant tout gaz inflammable, ainsi que près des alarmes incendie ou des portes automatiques.
- La lecture audio sur ce dispositif peut être différée par rapport à celle du appareil émetteur, en raison des caractéristiques de la technologie sans fil Bluetooth. Par conséquent, il se peut que l'audio ne soit pas synchronisé avec l'image lorsque vous regardez des vidéos ou jouez à des jeux.
- Ce produit émet des ondes radio lorsqu'il est utilisé en mode sans fil. Lorsqu'il est utilisé en mode sans fil dans un avion, suivez les instructions de l'équipage concernant les conditions d'utilisation des produits en mode sans fil.
- Le dispositif prend en charge des fonctions de sécurité conformes à la norme Bluetooth afin de garantir la sécurité pendant la communication à l'aide de la technologie sans fil Bluetooth. Toutefois, en fonction des paramètres configurés et d'autres facteurs, il se peut que cette sécurité ne suffise pas. Soyez prudent lors de l'utilisation de la communication utilisant la technologie sans fil Bluetooth.
- Sony décline toute responsabilité en cas de dommages ou de pertes découlant de fuites d'informations survenues lors de l'exploitation de la communication Bluetooth.
- La connexion à toutes sortes d'appareils Bluetooth ne peut être garantie.
  - Les appareils Bluetooth connectés à l'appareil doivent être conformes à la norme Bluetooth prescrite par Bluetooth SIG, Inc. et faire l'objet d'une certifiés conformes.
  - Même lorsque l'appareil connecté est conforme à la norme Bluetooth, il se peut qu'il existe des circonstances où les caractéristiques ou spécifications du appareil Bluetooth rendent connexion de l'appareil Bluetooth, voire déboucher sur divers affichages, opérations ou méthodes de contrôle.
  - En cas d'utilisation du mode mains libres de l'appareil, des nuisances sonores peuvent être générées, en fonction du dispositif connecté ou de l'environnement de communication performent.
  - Selon l'appareil à connecter, il peut s'écoler un certain temps avant que la communication ne démarre.

Si le son saute fréquemment pendant la lecture

- La situation pourrait s'améliorer en paramétrant le mode de qualité du son sur « Priorité à une connexion stable ». Pour plus de détails, reportez-vous au Guide d'aide.
- La situation pourrait s'améliorer en modifiant les paramètres de qualité de lecture sans fil ou en réparant le mode lecture sans fil sur SBC du dispositif de transmission. Pour plus amples renseignements, consultez le mode d'emploi fourni avec l'appareil de transmission.
- En cas d'écoute de morceaux de musique sur un smartphone, pourrait s'améliorer en fermant les applications inutiles ou en redémarrant le smartphone.

Utilisation des applications d'appel pour smartphones et ordinateurs

- Ce dispositif prend en charge uniquement les appels entrants normaux. Les applications d'appel pour smartphones et ordinateurs ne sont pas prises en charge.

Chargement du dispositif

- Ce dispositif ne peut être rechargé qu'à l'aide d'un port USB. Un ordinateur muni d'un port USB ou d'un adaptateur secteur USB est nécessaire pour le charger.
- Assurez-vous d'utiliser le câble USB Type-C fourni.
- Lors du chargement, le dispositif ne peut être allumé et les fonctions Bluetooth et antibruit ne peuvent pas être utilisées.
- En l'absence d'utilisation du dispositif pendant une longue durée, il se peut que la batterie rechargeable se décharge rapidement. Il pourra alors contenir une charge appropriée après avoir été déchargé et recharger à plusieurs reprises. En cas d'entreposage du dispositif pendant une longue durée, chargez la batterie une fois tous les six mois afin d'éviter toute décharge excessive.
- Si la batterie rechargeable s'épuise extrêmement vite, il conviendra de la remplacer par un modèle neuf. Veuillez contacter votre revendeur Sony le plus proche pour procéder à un remplacement de la batterie.

Si le dispositif présente un dysfonctionnement

- Suivez la procédure ci-dessous pour réinitialiser le dispositif (Fig. **2**). Appuyez simultanément sur les touches ⏻ et CUSTOM pendant le chargement de l'appareil. Le dispositif est réinitialisé. Après réinitialisation, il ne conserve pas les informations d'appariement de celui-ci ne sont pas supprimées.
- Si le problème persiste même après réinitialisation du dispositif, suivez la procédure ci-dessous pour le faire démarrer.
  Débranchez le câble USB Type-C puis éteignez le dispositif. Appuyez simultanément sur les touches ⏻ et CUSTOM pendant au moins 7 secondes. L'indicateur (bleu) clignote 4 fois, le dispositif démarre et se réinitialise selon les réglages d'usine. Le dispositif est alors réinitialisé, toutes les informations d'appariement sont supprimées.
- Après réinitialisation du dispositif, il se peut qu'il ne se connecte pas à votre iPhone ou votre ordinateur. Le cas échéant, supprimez les informations d'appariement du dispositif de votre iPhone ou de l'ordinateur, puis appairez-les à nouveau.

Fonction Réduction de bruit

- La fonction Réduction de bruit détecte les bruits ambiants extérieurs (comme le bruit à l'intérieur d'un véhicule ou le bruit d'un climatiseur d'une pièce) grâce à des microphones intégrés, et produit un son de même amplitude mais de signe opposé qui annule le bruit ambiant.
  - L'effet Réduction de bruit peut ne pas être utilisé dans un environnement très silencieux, ou des bruits peuvent être entendus.
  - La fonction Réduction de bruit agit essentiellement sur le bruit de la bande des basses fréquences. Bien que le bruit soit réduit, il n'est pas complètement atténué.
  - Lorsque vous utilisez le dispositif dans un train ou un véhicule, il peut y avoir du bruit selon les circonstances sonores.
  - Les téléphones portables peuvent provoquer des interférences et du bruit. Le cas échéant, éloignez le dispositif du téléphone portable.
  - Selon la façon dont vous portez le dispositif, l'effet Réduction de bruit peut varier ou un bip sonore (ronronnement) peut être émis. Le cas échéant, retirez le dispositif puis remettez-le.
  - Ne couvrez pas les microphones du dispositif avec vos mains ou d'autres objets. Cela peut empêcher le bon fonctionnement de la fonction de bruit ou le mode Ambiance sonore ou provoquer un bip sonore (ronronnement). Le cas échéant, retirez vos mains ou tout autre objet des microphones du dispositif (Fig. **3**).

Remarques sur le port du casque

- Le casque d'écoute permettant d'établir un joint étanche sur les oreilles, le fait de les appuyer de force contre vos oreilles ou de retirer rapidement peut entraîner des lésions des tympans. Pendant le port du casque, un clic peut survenir au tympan en raison de la pression sonore. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

Autres remarques

- Ne soumettez pas l'appareil à des chocs excessifs.
- Veillez à ne pas placer ou ne pas fonctionner conventablement en cas de dépôt d'autocollants ou d'autres éléments sur la zone du capteur de commande.
- Veillez à ne pas vous coincer les doigts dans le dispositif au moment de le ranger.
- En cas d'utilisation du dispositif comme casque d'écoute filaire, ne vous servez que du câble pour casque d'écoute fourni. Assurez-vous que le câble pour casque est bien inséré jusqu'au bout.
- La fonction Bluetooth peut ne pas fonctionner avec un téléphone portable, en fonction des conditions du signal et de l'environnement.
- N'appliquez pas de poids ou de pression sur le dispositif pendant de longues périodes, par exemple en vous asseyant dessus ou en posant quelque chose dessus, sous peine de le déformer.
- Si vous ressentez une gêne liée à l'utilisation du dispositif, arrêtez de l'utiliser immédiatement.
- Les coussinets peuvent être endommagés ou se détériorer en cas d'utilisation et d'entreposage à long terme.

Nettoyage du dispositif

- Lorsque l'extérieur du appareil est sale, nettoyez-le en l'essuyant à l'aide d'un chiffon doux et sec. Si l'appareil est particulièrement sale, faites tremper un chiffon doux dans une solution diluée de détergent neutre puis essorez-le bien avant d'essuyer. N'utilisez pas de solvants comme du diluant, du benzène ou de l'alcool, car ils pourraient endommager la surface du dispositif.
- Si le capteur situé à l'intérieur de l'étui de l'unité gauche est embué ou s'il y a des gouttes d'eau dues à la condensation ou à l'humidité générée par la transpiration, par exemple, la détection du port du casque peut ne pas fonctionner correctement. Lorsque le capteur est embué ou s'il y a des gouttes d'eau, laissez le capteur vers le haut jusqu'à ce que les traces d'humidité disparaissent (Fig. **4**).
- Si vous rencontrez des difficultés ou des questions ou des solutions pour vous problème concernant le dispositif, qui ne sont pas abordés dans ce manuel, veuillez consulter votre revendeur Sony le plus proche.

Pièces de rechange : oreillettes
Veuillez consulter votre revendeur Sony le plus proche pour obtenir de plus amples informations sur les pièces de rechange.

Spécifications

Casque

Source d'alimentation :
3,7 V CC : batterie au lithium-ion rechargeable intégrée
5 V CC : mode alimentation par USB

Température de fonctionnement :
0 °C à 40 °C

Durée d'utilisation :
En cas de connexion via le périphérique Bluetooth
Durée de musique : Max. 30 heures (NC activé), max. 38 heures (NC désactivé)
Durée de communication : Max. 24 heures (NC activé), max. 18 heures (mode bruit ambiant), max. 30 heures (NC désactivé)
Durée de veille : Max. 30 heures (NC activé), max. 22 heures (mode bruit ambiant), max. 200 heures (NC désactivé)
En cas de raccordement via le câble pour casque avec NC activé : max. 22 heures
Remarque : La durée d'utilisation peut être plus courte selon le codec et les conditions d'utilisation.

Durée de chargement :
Environ 3 heures
(1 est possible d'écouter environ 5 heures de musique après 10 minutes de charge.)
Remarque : La durée de charge et d'utilisation peuvent varier selon les conditions d'utilisation.

Température de chargement :
5 °C à 35 °C

Masse :
Environ 254 g

Impédance :
40 Ω (1 kHz) (en cas de raccordement via le câble pour casque lorsque l'appareil est sous tension)
16 Ω (1 kHz) (en cas de raccordement via le câble pour casque lorsque l'appareil est hors tension)

Sensibilité :
105 dB/mW (en cas de raccordement via le câble pour casque lorsque l'appareil est sous tension)
101 dB/mW (en cas de raccordement via le câble pour casque lorsque l'appareil est hors tension)

Réponse en fréquence :
4 Hz - 40 000 Hz (JEITA) (en cas de raccordement via le câble pour casque lorsque l'appareil est sous tension)

Éléments fournis :
Casque stéréo sans fil à réduction de bruit (1)
Câble USB Type-C® (USB-A to USB-C®) (environ 20 cm) (1)
Housse pour casque (1)
Étui de transport (1)
Adaptateur de fixe pour utilisation en vol (1)
Celui-ci peut ne pas être pris en charge selon les services d'exploitation.

Spécifications de communication

Système de communication :
Spécification Bluetooth version 5.0

Sortie :
Spécification Bluetooth classe de puissance 1

Portée de communication :
Ligne de visée d'environ 10 m[1]

Gamme de fréquences :
Bande de 2,4 GHz (2,400 GHz - 2,483 5 GHz)

Fréquence de fonctionnement :
Bluetooth : 2 400 MHz - 2 483,5 MHz
NFC : 13,56 MHz

Puissance de sortie maximale :
Bluetooth : < 7 dBm

Profils Bluetooth compatibles[2] :
A2DP / AVRCP / HFP / HSP

Supported Codec[3] :
SBC / AAC / LDAC™

Transmission range (A2DP) :
20 Hz - 20 000 Hz (Sampling frequency 44,1 kHz)
20 Hz - 40 000 Hz (Sampling frequency LDAC 96 kHz, 990 kbps)

[1] The actual range will vary depending on factors such as obstacles between devices, magnetic fields around a microwave oven, static electricity, reception sensitivity, aerial's performance, operating system, software application, etc.
[2] Bluetooth standard profiles indicate the purpose of Bluetooth communications between devices.
[3] Codec: Audio signal compression and conversion format

Design and specifications are subject to change without notice.

System requirements for battery charge using USB

USB AC adaptor
A commercially available USB AC adaptor capable of supplying an output current of 1.5 A or more.

Compatible iPhone/iPod models

iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPod touch (6th generation)
(As of March 2020)

Trademarks

- Apple, iPhone, iPod and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.
- Android is a trademark of Google LLC.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Corporation is under license.
- N-Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.
- The LDAC name and logo are trademarks of Sony Corporation.
- USB Type-C® and USB Type-C® are registered trademarks of USB Implementers Forum.
- Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Notes on the License

This product contains software that Sony uses under a licensing agreement with the owner of its copyright. We are obligated to announce the transmission. Our plus amples renseignement consulte le mode d'emploi fourni avec l'appareil de transmission. En cas d'écoute de morceaux de musique sur un smartphone, pourrait s'améliorer en fermant les applications inutiles ou en redémarrant le smartphone.

Disclaimer regarding services offered by third parties

Services offered by third parties may be changed, suspended, or terminated without prior notice. Sony does not bear any responsibility in these sorts of situations.

Français

Casque stéréo sans fil à réduction de bruit

Ne pas installer l'appareil dans un espace clos, comme une bibliothèque ou une armoire encastrée.

Ne pas exposer les piles (bloc batteries ou batteries installées) à une chaleur excessive comme les rayons du soleil, le feu ou tout autre élément analogue pendant une longue durée.

Ne pas exposer les piles à une température de température extrêmement basses pouvant entraîner une surchauffe et un emballement thermique.

Ne pas utiliser des piles dont la surface est endommagée, par exemple des piles dont les pellicules de protection ont été retirées.

Ne pas exposer les piles ou les batteries à la chaleur ou au feu. Éviter tout entreposage au contact direct de la lumière du soleil.

En cas de fuite de pile, ne pas laisser le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact avec la peau ou les yeux, laver la région touchée abondamment à l'eau, puis consulter un médecin.

Les piles et batteries secondaires doivent être chargées avant toute utilisation. Toujours se reporter aux instructions du fabricant ou au guide du matériel pour prendre connaissance des instructions de chargement appropriées.

Après toutes tentatives de recharge infructueuse, il peut être nécessaire de mettre la batterie de côté. Si des batteries à plusieurs reprises affichent des défauts de fonctionnement.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux lois en vigueur. Il est en utilisant un câble de connexion de moins de 3 mètres.

Seuls les câbles pour casque fournis peuvent être utilisés avec ces casques.

Avis aux clients : les informations suivantes ne s'appliquent qu'au matériel vendu dans les pays appliquant les directives UE

Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation.
Importateur dans l'UE : Sony Europe B.V.
Les questions liées à la conformité européenne pour l'importateur ou relatives à la conformité des produits doivent être adressées au mandataire : Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vinciplein 7-D1, 1930 Zaventem, Belgique.

Fabricant des piles/batteries
Sony Corporation
Springpower Technology (Shenzhen) Co., Ltd.
101, No.2, Chaoshun Industrial Zone, 101 Building 6 and 101 Building 7, No.221 Renmin Road, Fumin Community, Fuchang Sub-district, Longhua District, Shenzhen City, Guangdong Province, P.R.China
SONY
Manufacturer: Sony Corporation, EU Importer/manufacturer's representative: Sony Europe B.V., Da Vinciplein 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Hereby, Sony Corporation declares that this equipment is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.compliance.sony.de/
Hereby, Sony Corporation declares that this equipment is in compliance with the UK relevant statutory requirements. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.compliance.sony.co.uk

Élimination des piles et accumulateurs et des équipements contenant des piles et accumulateurs dans les autres pays hors de l'Union Européenne et dans les autres pays disposant de systèmes de collecte sélective

Ce symbole apposé sur le produit, la pile ou l'accumulateur, ou sur l'emballage indique que le produit et les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers. Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Le symbole pour le plomb (Pb) est ajouté lorsque les piles contiennent du plomb. Le symbole du DEEE vous assurant que les produits, piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour des raisons de sécurité, de performance et de intégrité des données, nécessitant une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur intégré(e), il conviendra de vous rapprocher du Service Technique qualifié pour effectuer son remplacement. En rapportant votre appareil électrique, les piles et accumulateurs en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que le produit, la pile ou l'accumulateur intégré sera traité correctement. Pour connaître les points de collecte des piles et accumulateurs, en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Ramenez les autres piles et accumulateurs, et les équipements électriques et électroniques auxquels ils sont collectés appropriés dans des points de collecte. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre représentant local, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

La validité du marquage CE est limitée aux seuls pays dans lesquels il est exigé légalement. Ce marquage CE est apposé sur la plupart des ÉEE (Ex: équipement électronique) et en Suisse.

La puissance lumine par le chargeur doit être inférieur ou égal à 0,5 watts (Ex: pour l'équipement radioélectrique et, au maximum, 7,5 Watts pour attendre la vitesse de chargement.

Le volume élevé peut nuire à votre audition.

Ne pas utiliser l'appareil lorsque vous marchez, conduisez ou faites du vélo. Cela pourrait entraver la circulation et causer des accidents.

Ne pas utiliser l'appareil dans un endroit dangereux à moins que les bruits environnants puissent être entendus.

L'appareil n'est pas étanche. Si de l'eau ou des corps étrangers pénètrent dans l'appareil, cela pourrait provoquer un incendie ou une électrocution. Ne pas utiliser l'appareil dans un endroit où il risque d'être exposé à de fortes quantités de l'utiliser, puis consulter votre revendeur Sony le plus proche. En particulier, ne pas exposer de suivre les mesures de précaution ci-dessous.
- Utilisation à côté d'un évier, etc.
- Veiller à ce que l'appareil ne tombe pas dans un évier ou un récipient rempli d'eau.
- Utilisation sous la pluie ou la neige, voire dans des lieux humides
- Utilisation en cas de transpiration
  Si vous touchez l'appareil avec des mains mouillées ou si vous rangez l'appareil dans la poche d'un vêtement humide, il pourra être mouillé également.

Pour obtenir de plus amples informations sur l'effet du contact entre le corps humain et le téléphone mobile sans fil Bluetooth, veuillez nous faire ce connecté à l'appareil, se reporter au mode d'emploi du périphérique connecté.

N'insérez jamais la fiche USB lorsque l'appareil principal ou le câble de charge est humide. Si vous insérez la fiche USB quand l'appareil principal ou le câble de charge est humide, vous risquez de provoquer un court-circuit à cause du liquide (eau du robinet, eau de mer, soda, etc.) qui adhère à l'appareil principal ou au câble de charge ou en raison de la présence d'un corps étranger, ce qui génère une chaleur anormale ou un dysfonctionnement.

Ce produit y compris les accessoires) comporte un ou des aimants qui peuvent perturber les stimulateurs cardiaques, les valves de dérivation programmables pour le traitement de l'hydrocéphalie ou d'autres appareils médicaux. Ne placez pas ce produit près de personnes utilisant ce type d'appareil médical. Consultez votre médecin avant d'utiliser ce produit si vous utilisez ce type d'appareil médical.

Remarque sur l'électricité statique
L'électricité statique accumulée dans le corps peut provoquer de légers picotements dans les oreilles. Pour réduire tout effet connexe, portez des vêtements fabriqués à partir de matériaux naturels, qui entravent la production d'électricité statique.

Deutsch

Funk-Stereo-Headset mit Rauschunterdrückung

Stellen Sie das Gerät nicht in geschlossenen Bücherregal, einen Einbauschrank o. Ä. auf, wo keine ausreichende Luftzufuhr gegeben ist.

Setzen Sie Batterien (eingesetzte Akkus oder Trockenbatterien) nicht über längere Zeit übermäßiger Hitze wie z. B. Sonnenschein, Feuer o. Ä., aus.

Setzen Sie die Batterien nicht einer niedrigen Temperatur, Anderfalls besteht die Gefahr von Überhitzung und thermischen Durchgehen.

Zerlegen, öffnen und zerstören Sie Sekundärzellen oder Batterien nicht. Setzen Sie Zellen oder Batterien vor Hitze oder Feuer. Bewahren Sie sie möglichst nicht in direktem Sonnenlicht auf.

Falls Flüssigkeit aus einer Zelle austritt, achten Sie darauf, dass diese nicht auf die Haut oder in die Augen gelangt. Andernfalls waschen Sie den betroffenen Bereich mit reichlich Wasser und holen Sie ärztlichen Rat ein.

Lagern Sie vor Gebrauch Sekundärzellen oder Batterien ein. Informationen zum richtigen Laden finden Sie in den Bedienungsanleitungen oder den Begleitpapieren.

Nach längerer Aufbewahrungszeit müssen die Zellen oder Akkus unter Umständen mehrmals geladen und entladen werden, um die optimale Leistung zu erzielen.

Entsorgen Sie von unbrauchbaren Sekundärzellen.

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht bei der Verwendung mit einem Verbindungskabel, das kürzer als 3 Meter ist, den Grenzwerten, die in der EMV-Richtlinie festgelegt sind.

Mit diesen Kopfhörern können ausschließlich die mitgelieferten Kopfhörerkabel verwendet werden.

Hinweis für Kunden: Die folgenden Informationen gelten nur für Geräte, die in Ländern verkauft werden, in denen EU-Richtlinien gelten

Dieses Produkt wurde von oder für die Sony Corporation hergestellt.
EU Importeur: Sony Europe B.V.
Anfragen an den Importeur oder zur Produktkonformität auf Grundlage der Gesetzgebung der Gemeinschaft sollen an den Bevollmächtigten gerichtet werden: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vinciplein 7-D1, 1930 Zaventem, Belgien.
sony.com/country

Batteriehersteller:
Sony Corporation
Springpower Technology (Shenzhen) Co., Ltd.
101, No.2, Chaoshun Industrial Zone, 101 Building 6 and 101 Building 7, No.221 Renmin Road, Fumin Community, Fuchang Sub-district, Longhua District, Shenzhen City, Guangdong Province, Republika Popular Chinesa
SONY
Hersteller: Sony Corporation, EU Importeur/Bevollmächtigter des Herstellers: Sony Europe B.V., Da Vinciplein 7-D1, 1930 Zaventem, Belgien.

Hiermit erklärt Sony Corporation, dass diese Funkanlage der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
http://www.compliance.sony.de/

Entsorgung von gebrauchten Batterien und Akkus und gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Produkte)

Das Symbol auf dem Produkt, der Batterie/dem Akku oder der Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt und die Batterie/der Akku nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln sind. Ein chemisches Symbol wird unter Umständen zusammen mit anderen Symbolen angebracht. Das Symbol für Blei (Pb) wird hinzugefügt, wenn die Batterien/Akkus einen Bleigehalt von mehr als 0,004 % Blei enthält. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen des Produkts und der Batterie/des Akkus helfen Sie Ihrer Umwelt und der Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch Recycling von Materialien geschützt. Recycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Bei Produkten, die auf Grund ihrer Sicherheit, Funktionsfähigkeit oder Datenintegrität eine dauerhafte Verbindung zu eingebauten Batterien/Akkus er

Opmerking over statische elektriciteit
Oogcontactlens statische elektriciteit is het lichaam kan een lichte tinteling in uw oren veroorzaken. Dingen dan off effect te vermijden kleren aanraakt van natuurlijke materialen, die de opwekking van statische elektriciteit beperken.

Voorzorgsmaatregelen

Over BLUETOOTH®-communicatie
- Draadloze Bluetooth-technologie werkt binnen een bereik van ongeveer 10 m. De maximale communicatieafstand van sommige naargelang de aanwezigheid van obstakels (mensen, metalen voorwerpen, muren enz.) of de elektromagnetische omgeving.
- Bluetooth-communicatie werkt mogelijk niet of er kan vis of gebluseerde opnemen in de volgende omstandigheden:
  - Wanneer een persoon zich tussen het toestel en het Bluetooth-apparaat bevindt. Deze situatie kan worden verholpen door het Bluetooth-apparaat zo te positioneren dat het naar de antenne van het toestel is gericht.
  - Wanneer er zich een obstakel, zoals een metalen voorwerp of een muur, tussen het toestel en het Bluetooth-apparaat bevindt.
  - Wanneer er een Wi-Fi-apparaat of magnetronoven in gebruik is of er microgolven worden gebruikt in de buurt van het toestel.
  - In vergelijking met gebruikelijke ontvangst is er bij gebruik van Bluetooth-ontvangst mogelijkheidhebben ook ruis of vervormingen of glitfeels, afhankelijk van uw audiosignaal frequentieband dan bij gebruik binnenshuis.
- De antenna is geplaatst in het toestel zoals aangegeven door de stippellijn op de afbeelding (afb. 1). De gevoeligheid van de Bluetooth-ontvanger kan worden verbeterd door ervoor te zorgen dat obstakels tussen het verbonden Bluetooth-apparaat en de antenne van dit toestel te verwijderen.
- Bluetooth- en Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n)-apparaten gebruiken dezelfde frequentie (2,4 GHz). Wanneer het gebruik in de buurt van Wi-Fi-apparaat wordt gebruikt, kan er elektromagnetische interferentie optreden, wat ruis of gebluseerde geluiden of vertragingen in ontvangsten mogelijk kan maken. In dat geval kunt u het volgende proberen:
  - Maak verbinding tussen het toestel en het Bluetooth-apparaat wanneer deze minstens 10 m van het Wi-Fi-apparaat verwijderd zijn.
  - Schakel het Wi-Fi-apparaat uit wanneer u het Bluetooth-apparaat binnen 10 m van het Wi-Fi-apparaat gebruikt.
  - Plaats het toestel en het Bluetooth-apparaat zo dicht mogelijk bij elkaar.
- Afhankelijk van de afstemmig zijn van een Bluetooth-apparaat kunnen de werking van elektronische apparaten van de beïnvloeden. Schakel dit toestel en andere Bluetooth-apparaten op de volgende locaties uit, aangezien dit een ongelukje kan veroorzaken:
  - In ziekenhuizen, in de buurt van ziplatasten voor minderwaarden in treinen, op plaatsen waar ontvlambare gas aanwezig is, in de buurt van automatische deuren of in de buurt van brandalarmen.
- Wanneer u dit toestel aan anderen gaat leenen of verkopen, zorg ervoor dat u de instellingen voor de Bluetooth-functie van dit toestel hebt teruggesteld (zie instellingen van Bluetooth-communicatie).
- Sony aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor eventuele schade of verlies als gevolg van informatie die anderen van dit toestel via Bluetooth-communicatie.
- Verbinding met alle Bluetooth-apparaten kan niet worden gegarandeerd.
- Bluetooth-apparaten die verbonden zijn met het toestel moeten voldoen aan de Bluetooth-standaard voorgeschreven door Bluetooth SIG, Inc. en moeten worden geïdentificeerd als zodanig.
- Zelfs wanneer een verbonden apparaat voldoet aan de Bluetooth-standaard, kunnen er problemen zijn waarop de werking of specificaties van het Bluetooth-apparaat verbinding ommogelijk maken of bedienen, of dat de energieverbruik van het apparaat de werking.
- Wanneer het toestel wordt gebruikt om handenvrij te bellen, kan er afhankelijk van het verbonden apparaat de communicatiekwaliteit ook ook zijn.
- Afhankelijk van het te verbinden apparaat kan het even duren voordat de communicatie wordt gestart.

Als het gebruik regelmatig haport tijdens het afspelen
- De situatie kan worden verbeterd door de geluidsinstellingen te te stellen op "prioriteit voor stabiele verbinding". Raadpleeg de Helpgids voor meer informatie.
- De situatie kan worden verbeterd door de instellingen voor de kwaliteit van het draadloos afspelen te wijzigen. Afhankelijk de modus voor het draadloos afspelen op het aangesloten apparaat vast in te stellen op SBC. Raadpleeg voor meer informatie de bedieningsinstructies die bij het aangesloten apparaat zijn geleverd.
- Wanneer u muziek beluistert via een smartphone, kan de situatie worden verbeterd door onnodige apps te sluiten of de smartphone opnieuw op te starten.

Over het gebruik van bel-apps voor smartphones en computers
- Dit toestel ondersteunt alleen normale binnenkomende oproepen. Bel-apps voor smartphones en computers worden niet ondersteund.

Over het opladen van het toestel
- Dit toestel kan alleen worden opgeladen via USB. Een computer met een USB-poort of een USB-netstroomadapter is vereist voor het opladen.
- Gebruik altijd de bijgeleverde USB Type-C-kabel.
- Tijdens het opladen kan het toestel niet worden ingeschakeld en functioneren de Bluetooth- en geluidsfunkties niet worden gebruikt.
- Wanneer
- Het toestel voor langere tijd niet wordt gebruikt, kan de opladende batterij snel leeg raken. De batterij zal goed regelmatig bijoven nastat ze verschillende keers in ontladen en opgeladen. Wanneer u het toestel voor langere tijd opbergt, dient u de batterij ook ten minste eenmaal per jaar laden om overmatig te voorkomen.
- Als de opladende batterij heel snel leeg raakt, moet deze vervangen worden door een nieuwe. Neem contact op met uw dichtstbijzijnde Sony-verkoper om de batterij te vervangen.

Als het toestel niet correct werkt
- Volg de ondersteunende procedure om het toestel te resetten (afb. 2). Dat begint op de knoppen ⏻ en CUSTOM terwijl het toestel wordt opgeladen. Het toestel wordt gereset. Wanneer het toestel wordt gereset, worden de koppelingsgegevens van het toestel ook verwijderd.
- Als het probleem zich blijft voordoen, zeifs nadat het toestel is gereset, voert u de ondersteunde procedure uit om het toestel te initialiseren. Bezpel de USB Type-C-kabel los en schakel de hoofdtelefoon uit. Houd de knoppen ⏻ en CUSTOM gedurende minstens 7 seconden tegelijk vasgehdt. Het indicatielampje begint oranje te knipperen. Het toestel wordt geïnitialiseerd en de fabrieksinstellingen van het toestel worden hersteld. Wanneer het toestel wordt geïnitialiseerd, worden de koppelingsgegevens verwijderd.
- Nadat het toestel geïnitialiseerd, kan het mogelijk gebeurd verbinding meer maken met uw iPhone of computer. Verwijder in dat geval de koppelingsgegevens van uw iPhone of computer. Raadpleeg de kopjel ze verwijderen opnieuw.

Over gebruiksomstandigheden
- De geluidsondersteunende functie detecteert externe omgevingsgeluiden (zoals het geluid in een voertuig of het geluid van airconditioning in een kantoor) en optimaliseert de geluidskwaliteit van uw omgevingsgeluiden. Afhankelijk van de omgevingsgeluiden kan u mogelijk meer tegengesteld geluid dat het gebruik binnenshuis.
- Het geluidsondersteunende effect is mogelijk niet zo sterk als u de merkbaar in een zeer stille omgeving, of sommige geluiden kunnen hoorbaar zijn.
- De geluidsondersteunende functie werkt voornamelijk voor geluiden in de lage frequentieband. Hoewel geluiden wordt verstoord, wordt er niet volledig genestabiliseerd.
- Wanneer u de functie gebruikt in een trein of een auto, kunnen er geluiden hoorbaar zijn naargelang de straatomstandigheden.
- Mobiele telefoons kunnen interferentie veroorzaken, afhankelijk van uw omgeving. Plaats het toestel in dat geval verder uit de buurt van de mobiele telefoon.
- Afhankelijk van de manier waarop u het toestel opzet, kan het geluidsondersteunende effect van de ene oor anders zijn dan dat van de andere oor.
- Bedek de microfoons van het toestel niet met uw handen of andere voorwerpen. Doet u dit wel, dan is het mogelijk dat de geluidsondersteunende functie of de omgevingsgeluidmodus wordt verstoord of dat er ongewoon geluid ontstaat. Verwijder in die geval uw hand van de voorwerp van de microfoons van het toestel om ze te gebruiken.

Opmerkingen over het opzetten van het toestel
- Aangezien de hoofdtelefoon van dit toestel geen afsluit, kunt u schade aan het trommelvlies veroorzaken door deze hard tegen uw oren te drukken of ziel af te nemen. Tijdens het dragen van de hoofdtelefoon het luidsprekermembraan een kilkgeluid produceert. Dat is geen storing.

Andere opmerkingen
- Stel het toestel niet bloot aan hevige schokken.
- De aanwezigheid werkt mogelijk niet goed als u stickers of andere kleefmaterialen aanbrengt op het bedieningspanel met aanraakscreen. Dat dat uw vingers niet behoorlijk kunnen herkennen tijdens de dichtvouwen.
- Wanneer u het toestel gebruikt als bedrade hoofdtelefoon, gebruik dan alleen de bijgeleverde hoofdtelefoonkabel. Zorg dat de hoofdtelefoonkabel niet wordt beschadigd.
- De Bluetooth-functie werkt mogelijk niet met een mobiele telefoon, afhankelijk van de geïnstalleerde Bluetooth-software. Gebruik een geïnstalleerde